

Vacuum Bag Sealer

Item codes: M687 / 626210

Instructions for Use

v001: 03/04/24

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS

Power Details: Voltage details: 100V- 240V
Frequency details: 50Hz-60Hz
Wattage details: 100W
Sealing time: 6s -15s
Vacuum Degree: -60Kpa
Size: 380 x 90 x 60 mm
Sealing length: ≤ 320mm

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Vacuum Bag Sealer.

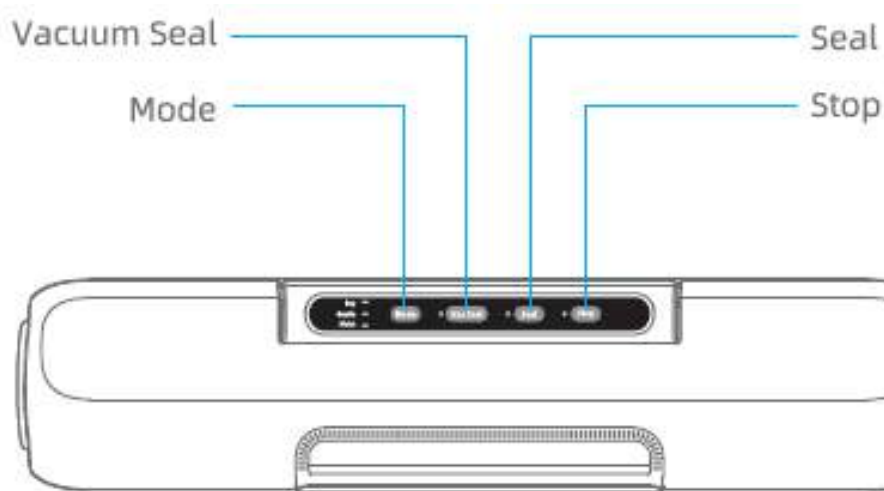


Caution
Hot surface

CAUTION! THIS ELECTRICAL APPLIANCE'S EXTERNAL SURFACES WILL GET HOT IN NORMAL USE. ALLOW TO COOL BEFORE TOUCHING THE EXTERNAL SURFACES.

User Instructions here

Parts:





Features and Controls:

Mode Button:

The button starts from Dry mode; this is the normal vacuum seal state.

Press the mode button to change to 'Gentle Mode'.

Press again to go to 'Moist Mode'.

Vacuum Seal: Press Vac Seal button to vacuum, seal and shut off automatically. To start Vacuum Seal again, please wait for more than 30 seconds.

Single seal: press seal button to seal the bag, to start Vacuum Seal again, please wait for more than 30 seconds.

Stop: Press this button to stop all the operations.

Inhale Hole: Use the vacuum hose to vacuum the canister or container.

Canister Button: Press this button to start and finish the external vacuum function automatically in working condition, press this button to stop external vacuum.

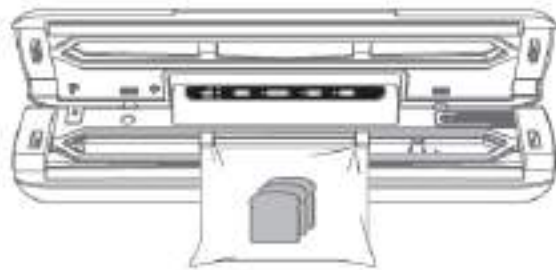
NTC Intelligent temperature control: When the temperature of the heating strip exceeds the pre-set safety temperature, the machine will enter the safety protection mode automatically, the indicator flashes, the button operation will be invalid.

When the temperature of the heating strip is reduced to a safe degree (about 2 minutes later), the indicator stops flashing, and the machine automatically returns to normal operating state.

How to vacuum seal or seal the bag:

- Insert the power cord connector into the AC power interface of the machine and turn on the power.
- Please make sure the open end of embossed vacuum bags is clean and without wrinkles.
- insert the open end of the vacuum bag into the bag clip to fix it. (Fig. 1)
- Press both sides of the cover, a "click" sounds means it is fastened. (Fig. 2)
- Switch the "Dry/Gentle/Moist" button to suitable mode; select Dry mode for vacuuming dry food, select Gentle mode for vacuuming fragile & powdered food, select Moist mode for vacuuming wet food. (Fig. 3)
- Press Vac Seal button, the device will vacuum, seal and shut off automatically. Press Seal button, the device will start seal and shut off automatically. If you need to stop halfway, press the stop button. (Fig. 4)
- When the sealing process is completed, press release button (fastener) at both sides, open the cover, remove the bag well packed.

Note: A textured (embossed) bag or a corner folded bag is required for vacuuming, while ordinary bags can only be sealed.



Insert the open end of the vacuum bag into the bag clip to fix it.

Fig.1



Press both sides of the cover

Fig.2

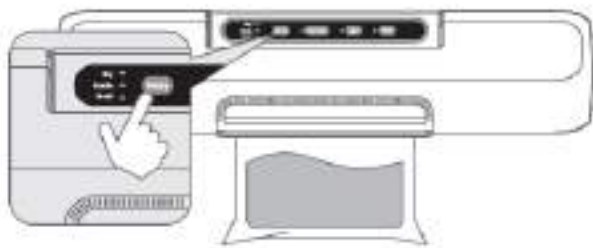


Fig.3

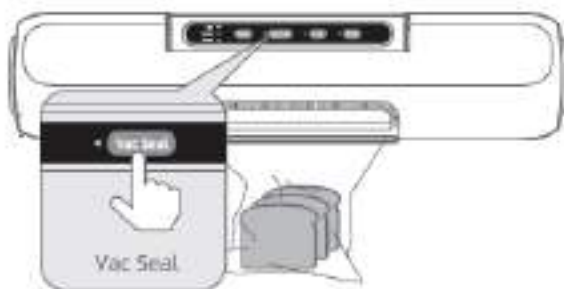
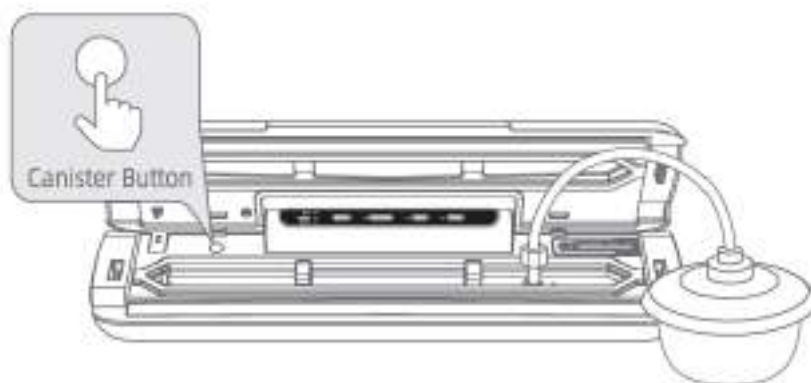


Fig.4

Vacuuming with Canister or Canister Lid (Optional)

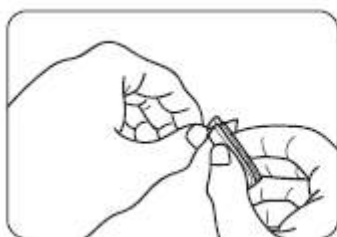
1. Put foods into the canister or container and close the lid.
2. Connect the inhale hole of the machine and canister with vacuum hose.
3. Make sure that there is no air leakage between the cover and the canister, press canister button, start the external vacuuming.
4. When the vacuum process is complete, remove hose.



Note: 1. Please pull up releasing valve gently for a few seconds to open canister before putting it into microwave.
2. When the canister is stored in the refrigerator for vacuum preservation, the fresh-keeping effect will be better.

Instructions for bag cutter:

1. Take out the bag cutter.
2. Make a small opening with the bag cutter at first.
3. Hold the open end of the bag and slide the bag cutter to one side.



WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- ONLY USE WITH THE MAINS ADAPTOR/CHARGER SUPPLIED.
- DO NOT USE ANY OTHER MAINS ADAPTOR/CHARGER AS THIS MAY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- **SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.**
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT LET THE POWER CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- USE ON A LEVEL, STABLE SURFACE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- ENSURE THERE IS SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THIS APPLIANCE AND OTHER ITEMS ON THE WORK SURFACE OR WORKSTATION, OR SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THE APPLIANCE AND THE CONFINES OF THE AREA IN WHICH IT IS SITUATED. WE RECOMMEND A MINIMUM CLEARANCE AROUND ALL FACES OF AT LEAST 10CM.
- KEEP ITEM AT LEAST 1M AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FURNITURE, CUSHIONS, BEDDING, PAPER, CLOTHES, CURTAINS ETC.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ALWAYS SWITCH OFF AFTER USING OR IF YOU HAVE TO LEAVE THE ROOM.
- THE USE OF OVEN GLOVES IS RECOMMENDED WHEN HANDLING HOT FOOD OR HOT APPLIANCES.
- ALLOW TO COOL BEFORE CARRYING OR PLACING IN STORAGE.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

PLUG WIRING (UK & IRELAND)

This appliance is supplied with a mains adaptor/charger with BS1363 plug pins.

DO NOT use If the socket outlets in your home or office are not suitable for this product's mains adaptor/ charger plug pins. Attempts to insert the mains adaptor/charger into the wrong socket is likely to cause electric hazard or damage.

DO NOT use with any other mains transformer/charger than the one that is supplied with this product.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.



Code & Symbol	 OTHER
Type of Plastic	Specify (includes ABS, Nylon)

- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

GERMAN INSTRUCTIONS

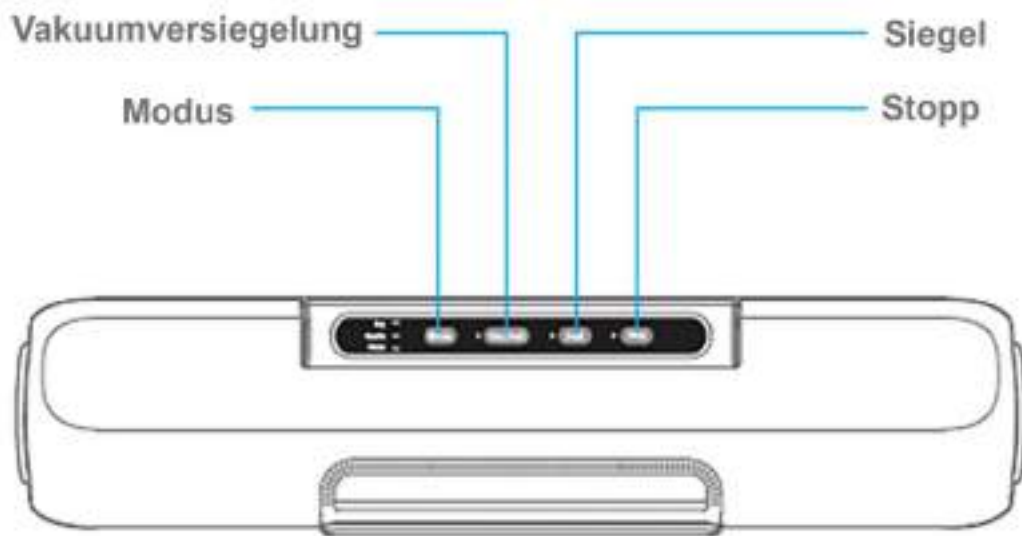
Details zur Leistung: Spannungsdetails: 100V- 240V
Frequenzdetails: 50Hz-60Hz
Angaben zur Leistung: 100W
Versiegelungszeit: 6s -15s
Vakuum-Grad: -60Kpa
Größe: 380 x 90 x 60 mm
Dichtungslänge: ≤ 320mm

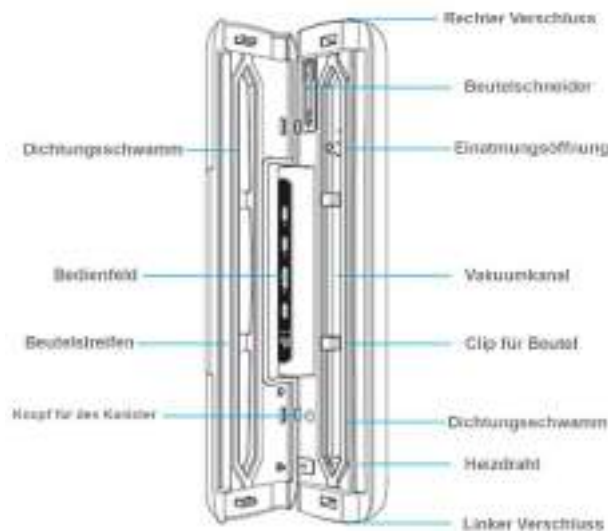
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihres neuen Vakuumbeutelverschließers vertraut sind.

 	VORSICHT! DIE AUSSENFLÄCHEN DIESES ELEKTROGERÄTS WERDEN BEI NORMALEM GEBRAUCH HEISS. VOR DEM BERÜHREN DER AUSSENFLÄCHEN ABKÜHLEN LASSEN.
---	--

Gebrauchsanweisung hier

Teile:





Funktionen und Bedienelemente:

Modus-Taste:

Die Schaltfläche wird im Trockenmodus gestartet. Dies ist der normale Vakuumsiegelzustand.

Drücken Sie die Modustaste, um in den "Sanften Modus" zu wechseln.

Drücken Sie erneut, um in den "Feuchtmodus" zu wechseln.

Vakuumversiegelung: Drücken Sie die Vakuumsiegeltaste, um automatisch zu saugen, zu versiegeln und zu schließen. Um Vacuum Seal erneut zu starten, warten Sie bitte länger als 30 Sekunden.

Einzelsiegel: Drücken Sie die Siegeltaste, um den Beutel zu versiegeln, um die Vakuumversiegelung erneut zu starten, warten Sie bitte länger als 30 Sekunden.

Stopp: Drücken Sie diese Taste, um alle Vorgänge zu beenden.

Inhalationsloch: Verwenden Sie den Vakuumschlauch, um den Kanister oder Behälter abzusaugen.

Kanistertaste: Drücken Sie diese Taste, um die externe Vakuumfunktion automatisch zu starten und zu beenden, wenn sie funktioniert, drücken Sie diese Taste, um das externe Vakuum zu stoppen.

NTC Intelligente Temperaturregelung: Wenn die Temperatur des Heizstreifens die voreingestellte Sicherheitstemperatur überschreitet, wechselt die Maschine automatisch in den Sicherheitsschutzmodus, die Anzeige blinkt, die Tastenbetätigung wird ungültig.

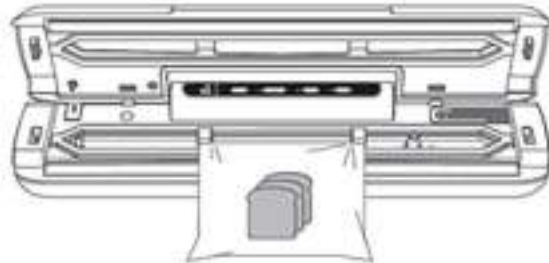
Wenn die Temperatur des Heizstreifens auf ein sicheres Niveau gesenkt wird (ca. 2 Minuten später), hört die Anzeige auf zu blinken und die Maschine kehrt automatisch in den normalen Betriebszustand zurück.

So vakuumieren oder versiegeln Sie den Beutel:

- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Netzanschlussstelle des Geräts und schalten Sie das Gerät ein.
- Bitte achten Sie darauf, dass das offene Ende von geprägten Vakuumbeuteln sauber und faltenfrei ist.
- Stecken Sie das offene Ende des Vakuumbeutels in den Beutelclip, um ihn zu fixieren. (Abb. 1)
- Drücken Sie auf beide Seiten des Deckels, ein "Klick"-Geräusch bedeutet, dass er befestigt ist.! Abb. 2)
- Schalten Sie die Taste "Trocken/Sanft/Feucht" in den geeigneten Modus; Wählen Sie den Trockenmodus zum Vakuumieren von trockenen Lebensmitteln, wählen Sie den Sanftmodus zum Vakuumieren von zerbrechlichen und pulverförmigen Lebensmitteln, wählen Sie den Feuchtmodus zum Vakuumieren von feuchten und nassen Lebensmitteln. (Abb. 3)
- Drücken Sie die Vac Seal-Taste, das Gerät saugt, versiegelt und schaltet sich automatisch aus. Drücken Sie die Taste Seal, das Gerät startet die Versiegelung und schaltet sich automatisch aus. Wenn Sie auf halber Strecke anhalten müssen, drücken Sie die Stopp-Taste. (Abb. 4)

- Wenn der Versiegelungsvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie den Entriegelungsknopf (Verschluss) auf beiden Seiten, öffnen Sie den Deckel, entnehmen Sie den Beutel gut verpackt.

Hinweis: Zum Vakuumieren ist ein strukturierter (geprägter) Beutel oder ein gefalteter Eckbeutel erforderlich, während gewöhnliche Beutel nur verschlossen werden können.



Stecken Sie das offene Ende des Vakuumbeutels in den Beutelclip ein, um ihn zu befestigen. Abb. 1



Drücken Sie beide Seiten des Deckels

Abb. 2

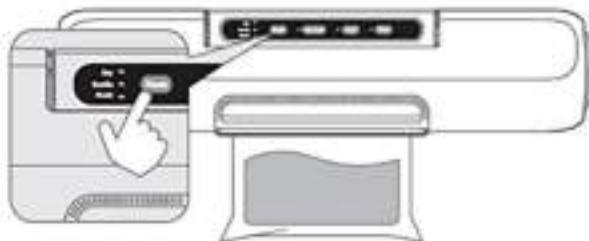
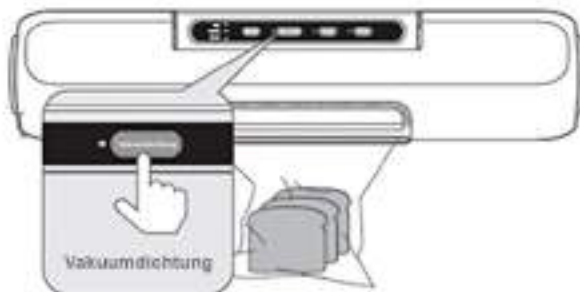


Abb. 3

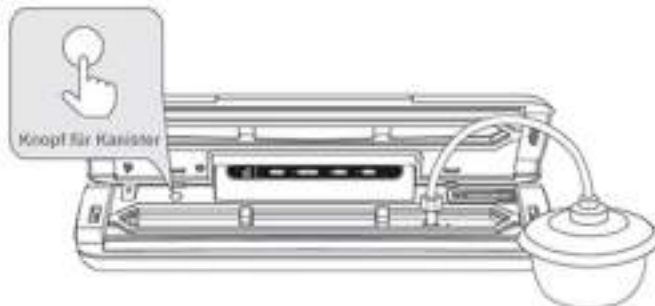


Vakuumdichtung

Abb. 4

Staubsaugen mit Kanister oder Kanisterdeckel (optional)

1. Geben Sie Lebensmittel in den Kanister oder Behälter und schließen Sie den Deckel.
2. Verbinden Sie das Inhalationsloch des Geräts und des Kanisters mit einem Vakuumschlauch.
3. Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Deckel und dem Kanister keine Luft austritt, drücken Sie die Kanistertaste, starten Sie die externe Saugung.
4. Wenn der Vakuumvorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie den Schlauch.



Hinweis: 1. Bitte ziehen Sie das Ablassventil einige Sekunden lang vorsichtig nach oben, um den Kanister zu öffnen, bevor Sie ihn in die Mikrowelle stellen.
2. Wenn der Kanister zur Vakuumkonservierung im Kühlschrank aufbewahrt wird, ist der Frischhalteeffekt besser.

Anleitung für Beutelschneider:

1. Nehmen Sie den Beutelschneider heraus.
2. Zuerst mit dem Beutelschneider eine kleine Öffnung machen.
3. Halten Sie das offene Ende des Beutels fest und schieben Sie den Beutelschneider zur Seite.



WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:

- LESEN SIE VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
- NICHT IM FREIEN ODER FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN NETZTEIL/LADEGERÄT VERWENDEN.
- VERWENDEN SIE KEINE ANDEREN NETZTEILE/LADEGERÄTE, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN KANN UND IHRE GARANTIE ERLISCHT.
- PRÜFEN SIE VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE SIE NICHT, WENN MÄNGEL FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA STARKE STÖSSE ZU INNEREN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHRER WOHNUNG ÜBEREINSTIMMT.

- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF BESCHÄDIGUNGEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND MANGELNDEN KENNTNISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUF SICHTIGT ODER IN DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTS EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. DIE REINIGUNG UND WARTUNG DURCH DEN BENUTZER DARF NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHGEFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN STÄNDIG BEAUF SICHTIGT.
- **EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE AUFMERKSAMKEIT MUSS DORT GEBOTEN WERDEN, WO KINDER UND SCHUTZBEDÜRFTIGE PERSONEN ANWESEND SIND.**
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ZUBEHÖRTEILEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND IHRE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- LASSEN SIE DAS NETZKABEL NICHT ÜBER DIE KANTE EINES TISCHES ODER EINER THEKE HÄNGEN UND BERÜHREN SIE KEINE HEISSEN OBERFLÄCHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN PLATZIEREN.
- AUF EINEM EBENEN, STABILEN UNTERGRUND VERWENDEN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES GEBRAUCHS IN KEINER WEISE AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NUR FÜR DEN VORGESEHENEN VERWENDUNGSZWECK.
- STELLEN SIE SICHER, DASS ZWISCHEN DIESEM GERÄT UND ANDEREN GEGENSTÄNDEN AUF DER ARBEITSFLÄCHE ODER DEM ARBEITSPLATZ EIN AUSREICHENDER ABSTAND ODER EIN AUSREICHENDER ABSTAND ZWISCHEN DEM GERÄT UND DEM BEREICH, IN DEM ES AUFGESTELLT WIRD, BESTEHT. WIR EMPFEHLEN EINEN MINDESTABSTAND VON MINDESTENS 10 CM UM ALLE SEITEN.
- HALTEN SIE DEN GEGENSTAND MINDESTENS 1 M VON BRENNBAREM MATERIAL WIE MÖBELN, KISSEN, BETTWÄSCHE, PAPIER, KLEIDUNG, VORHÄNGEN USW. ENTFERNT.
- ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DAS NETZKABEL, DAS NETZTEIL/LADEGERÄT ODER DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- ZIEHEN SIE BEI NICHTGEBRAUCH UND VOR DER REINIGUNG DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE.
- BETREIBEN SIE KEIN GERÄT MIT EINEM BESCHÄDIGTEN NETZKABEL ODER NETZTEIL/LADEGERÄT ODER NACHDEM DAS GERÄT EINE FEHLFUNKTION AUFWEIST ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT GEKNICKT ODER VERDREHT ZU LAGERN UND DEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- NICHT UNBEAUF SICHTIGT LASSEN.
- SCHALTEN SIE NACH DEM GEBRAUCH ODER WENN SIE DEN RAUM VERLASSEN MÜSSEN, IMMER AUS.
- DIE VERWENDUNG VON OFENHANDSCHUHEN WIRD BEIM UMGANG MIT HEISSEN SPEISEN ODER HEISSEN GERÄTEN EMPFOHLEN.
- VOR DEM TRAGEN ODER EINLAGERN ABKÜHLEN LASSEN.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER ELEKTROSERVICEMITARBEITER DURCHGEFÜHRT WERDEN.

STECKERVERKABELUNG (GROSSBRITANNIEN UND IRLAND)

Dieses Gerät wird mit einem Netzteil/Ladegerät mit BS1363-Steckerstiften geliefert.

NICHT verwenden, wenn die Steckdosen in Ihrem Haus oder Büro nicht für die Netzadapter-/Ladesteckerstifte dieses Produkts geeignet sind. Versuche, das Netzteil/Ladegerät in die falsche Steckdose zu stecken, können zu elektrischen Gefahren oder Schäden führen.

Verwenden Sie das Gerät NICHT mit einem anderen Transformator/Ladegerät als dem, das mit diesem Produkt geliefert wird.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- Vor der Reinigung immer ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- NICHT in Wasser eintauchen. Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Utensilien, um dieses Gerät zu reinigen.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen lassen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der örtlichen Gemeinde autorisierten Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese werden aus dem folgenden recycelbaren Kunststoff hergestellt.



Code & Symbol	
Art des Kunststoffs	OTHER spezifizieren (inkl. ABS, Nylon)

- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der örtlichen Gemeinde autorisierten Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.

FRENCH INSTRUCTIONS

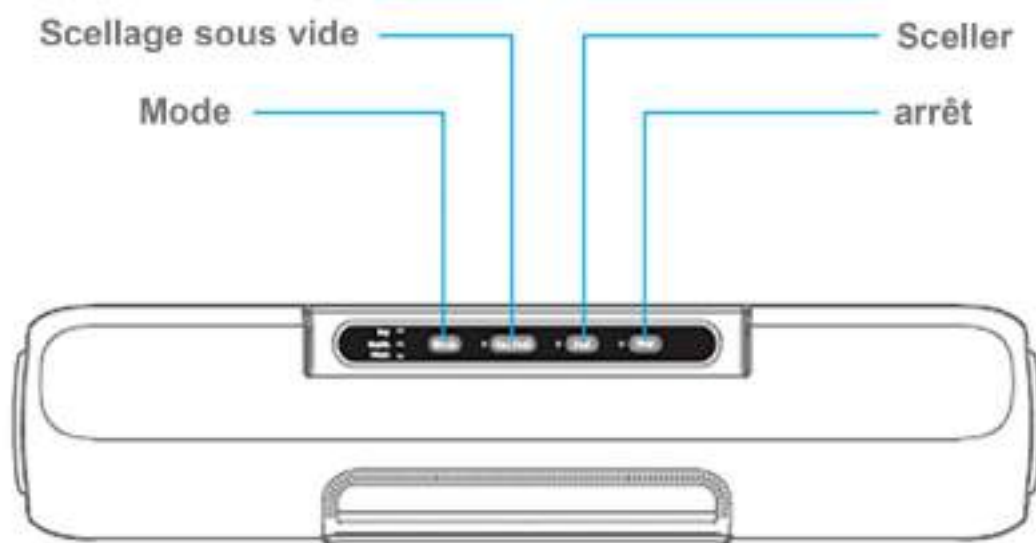
Détails de l'alimentation: Détails de la tension: 100V- 240V
Détails de la fréquence: 50 Hz-60 Hz
Détails de la puissance: 100 W
Temps de scellage: 6s -15s.
Degré de vide: -60Kpa.
Taille: 380 x 90 x 60 mm
Longueur d'étanchéité: ≤ 320mm

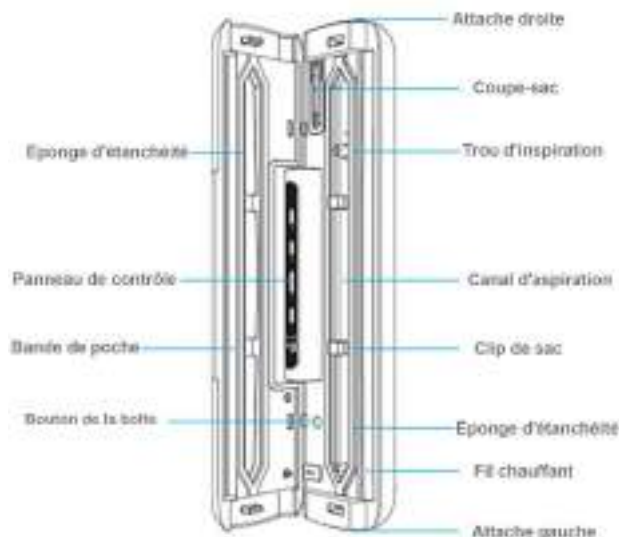
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvelle scelleuse de sacs sous vide.

 Attention Surface chaude	PRUDENCE! LES SURFACES EXTERNES DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE DEVIENDRONT CHAUDES DANS DES CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION. LAISSER REFROIDIR AVANT DE TOUCHER LES SURFACES EXTÉRIEURES.
--	---

Instructions d'utilisation ici

Pièces:





Caractéristiques et commandes:

Bouton de mode:

Le bouton démarre à partir du mode Séchage ; Il s'agit de l'état normal de scellage sous vide.

Appuyez sur le bouton de mode pour passer en mode doux.

Appuyez à nouveau pour passer en mode humide.

Scellage sous vide: Appuyez sur le bouton Vac Seal pour aspirer, sceller et fermer automatiquement le robinet. Pour redémarrer le scellage sous vide, veuillez attendre plus de 30 secondes.

Scellage simple: appuyez sur le bouton de scellage pour sceller le sac, pour redémarrer le scellage sous vide, veuillez attendre plus de 30 secondes.

Arrêter: Appuyez sur ce bouton pour arrêter toutes les opérations.

Trou d'inhalation: Utilisez le tuyau d'aspiration pour aspirer la cartouche ou le récipient.

Bouton de la cartouche: Appuyez sur ce bouton pour démarrer et terminer automatiquement la fonction d'aspiration externe en état de fonctionnement, appuyez sur ce bouton pour arrêter l'aspiration externe.

Contrôle intelligent de la température NTC: Lorsque la température de la bande chauffante dépasse la température de sécurité prédéfinie, la machine entrera automatiquement en mode de protection de sécurité, le voyant clignotera, le fonctionnement du bouton ne sera pas valide.

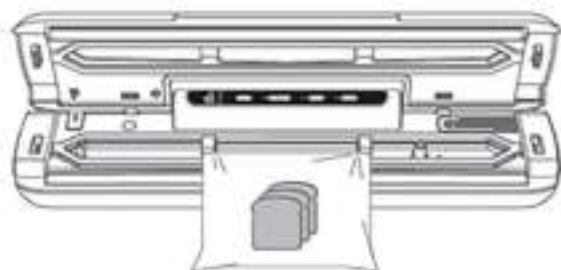
Lorsque la température de la bande chauffante est réduite à un degré sûr (environ 2 minutes plus tard), l'indicateur cesse de clignoter et la machine revient automatiquement à l'état de fonctionnement normal.

Comment sceller sous vide ou sceller le sac:

- Insérez le connecteur du cordon d'alimentation dans l'interface d'alimentation CA de la machine et mettez l'appareil sous tension.
- Veuillez vous assurer que l'extrémité ouverte des sacs sous vide gaufrés est propre et sans plis.
- Insérez l'extrémité ouverte du sac de l'aspirateur dans le clip du sac pour le fixer. (Fig. 1)
- Appuyez sur les deux côtés du couvercle, un « clic » signifie qu'il est fixé.! La fig. 2)
- Basculez le bouton « Sec/Doux/Humide » sur le mode approprié ; sélectionnez le mode Sec pour aspirer les aliments secs, sélectionnez le mode Délicat pour aspirer les aliments fragiles et en poudre, sélectionnez le mode Humide pour aspirer les aliments humides. (Fig. 3)
- Appuyez sur le bouton Vac Seal, l'appareil aspirera, scellera et s'éteindra automatiquement. Appuyez sur le bouton Seal, l'appareil commencera à sceller et s'éteindra automatiquement. Si vous devez vous arrêter à mi-chemin, appuyez sur le bouton d'arrêt. (Fig. 4)

- Lorsque le processus de scellage est terminé, appuyez sur le bouton de déverrouillage (attache) des deux côtés, ouvrez le couvercle, retirez le sac bien emballé.

Remarque: Un sac texturé (gaufré) ou un sac plié en coin est nécessaire pour passer l'aspirateur, tandis que les sacs ordinaires ne peuvent être scellés que scellés.



Insérez l'extrémité ouverte du sac sous vide dans le clip du sac pour le fixer.

Fig. 1



Appuyer sur les deux côtés du couvercle

Fig. 2

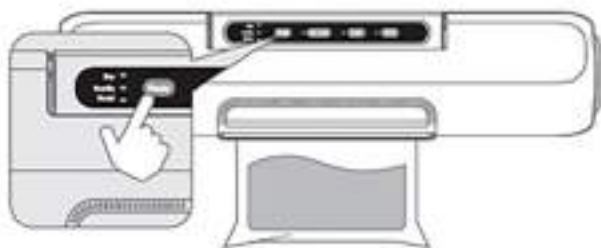
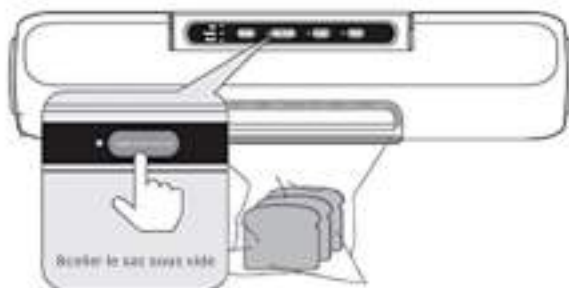


Fig. 3

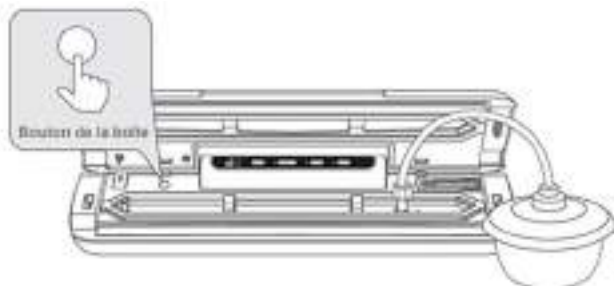


Retirez le sac sous vide

Fig. 4

Passer l'aspirateur à l'aide d'une cartouche ou d'un couvercle de cartouche (facultatif)

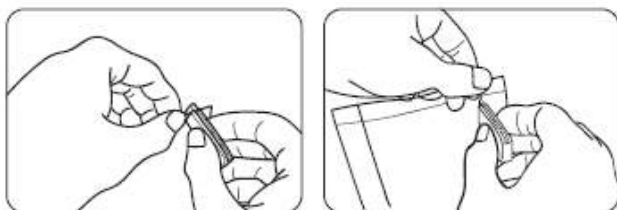
1. Mettez les aliments dans la boîte ou le récipient et fermez le couvercle.
2. Connectez l'orifice d'inhalation de la machine et de la cartouche avec le tuyau d'aspiration.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'air entre le couvercle et la cartouche, appuyez sur le bouton de la cartouche, démarrez l'aspiration externe.
4. Lorsque le processus d'aspiration est terminé, retirez le tuyau.



Remarque: 1. Veuillez tirer doucement sur la soupape de décharge pendant quelques secondes pour ouvrir la cartouche avant de la mettre au micro-ondes.
2. Lorsque la cartouche est stockée au réfrigérateur pour la conservation sous vide, l'effet de conservation de la fraîcheur sera meilleur.

Instructions pour le coupe-sac:

1. Sortez le coupe-sac.
2. Faites d'abord une petite ouverture avec le coupe-sac.
3. Tenez l'extrémité ouverte du sac et faites glisser le coupe-sac d'un côté.



AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR OU À DES FINS COMMERCIALES.
- À UTILISER UNIQUEMENT AVEC L'ADAPTATEUR/CHARGEUR SECTEUR FOURNI.
- N'UTILISEZ PAS D'AUTRE ADAPTATEUR/CHARGEUR SECTEUR CAR CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET NE L'UTILISEZ PAS SI DES DÉFAUTS SONT DÉTECTÉS. VEILLEZ À NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL CAR DES CHOCS VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SI LA TENSION INDIQUÉE AU BAS DE L'APPAREIL EST CONFORME À LA TENSION SECTEUR DE VOTRE MAISON.

- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT CHAQUE UTILISATION.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, ET DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU UN MANQUE D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES S'ILS ONT REÇU UNE SUPERVISION OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET COMPRENNENT LES DANGERS ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART À MOINS D'ÊTRE SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- **CERTAINES PARTIES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE EN PRÉSENCE D'ENFANTS ET DE PERSONNES VULNÉRABLES.**
- L'UTILISATION DE TOUT ACCESSOIRE OU ACCESSOIRE NON RECOMMANDÉ PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.
- NE LAISSEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION PENDRE DU BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR, NI TOUCHER DES SURFACES CHAUDES.
- NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR.
- UTILISER SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.
- NE COUVREZ EN AUCUN CAS L'ARTICLE LORSQU'IL EST UTILISÉ CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL À D'AUTRES FINS QUE CELLES POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU.
- ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE CET APPAREIL ET D'AUTRES ÉLÉMENTS SUR LA SURFACE DE TRAVAIL OU LE POSTE DE TRAVAIL, OU UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LES LIMITES DE LA ZONE DANS LAQUELLE IL SE TROUVE. NOUS RECOMMANDONS UN DÉGAGEMENT MINIMUM D'AU MOINS 10 CM SUR TOUTES LES FACES.
- GARDEZ L'ARTICLE À AU MOINS 1 M DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LES MEUBLES, LES COUSSINS, LA LITERIE, LE PAPIER, LES VÊTEMENTS, LES RIDEAUX, ETC.
- POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PLONGEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR/CHARGEUR SECTEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ-LE DE LA PRISE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- N'UTILISEZ PAS D'APPAREIL AVEC UN CÂBLE D'ALIMENTATION OU UN ADAPTATEUR/CHARGEUR SECTEUR ENDOMMAGÉ OU APRÈS UN DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL OU APRÈS AVOIR ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE PAS PLIER OU RANGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE MANIÈRE TORDUE, ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE PAS LAISSER SANS SURVEILLANCE.
- ÉTEIGNEZ TOUJOURS APRÈS L'UTILISATION OU SI VOUS DEVEZ QUITTER LA PIÈCE.
- L'UTILISATION DE GANTS DE CUISINE EST RECOMMANDÉE LORS DE LA MANIPULATION D'ALIMENTS CHAUDS OU D'APPAREILS CHAUDS.
- LAISSER REFROIDIR AVANT DE TRANSPORTER OU DE RANGER.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.

CÂBLAGE DE LA PRISE (ROYAUME-UNI ET IRLANDE)

Cet appareil est fourni avec un adaptateur/chargeur secteur avec des broches BS1363.

NE PAS utiliser Si les prises de courant de votre maison ou de votre bureau ne sont pas adaptées aux broches de l'adaptateur secteur/chargeur de ce produit. Toute tentative d'insertion de l'adaptateur/chargeur secteur dans la mauvaise prise est susceptible de provoquer un risque électrique ou des dommages.

NE PAS utiliser avec un autre transformateur/chargeur secteur que celui fourni avec ce produit.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- Éteignez et débranchez toujours avant de nettoyer.
- NE PAS immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laisser sécher complètement avant de poursuivre l'utilisation.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

ÉLIMINATION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez éliminer tous les emballages, le papier et les cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par la mairie pour l'élimination.
- Plastiques, sacs en polyéthylène – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.



Code et symbole	
Type de plastique	OTHER plaît spécifier (comprend ABS, Nylon)

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par la mairie pour l'élimination.

CZECH INSTRUCTIONS

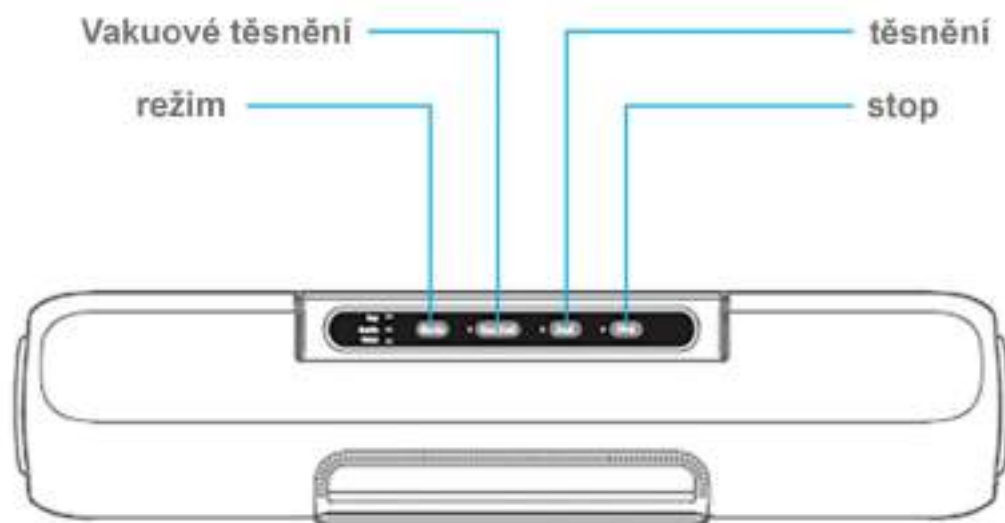
Podrobnosti o napájení: Podrobnosti o napětí: 100V- 240V
Podrobnosti o frekvenci: 50Hz-60Hz
Podrobnosti o příkonu: 100W
Doba svařování: 6s -15s
Stupeň vakua: -60Kpa
Rozměry: 380 x 90 x 60 mm
Délka těsnění: ≤ 320 mm

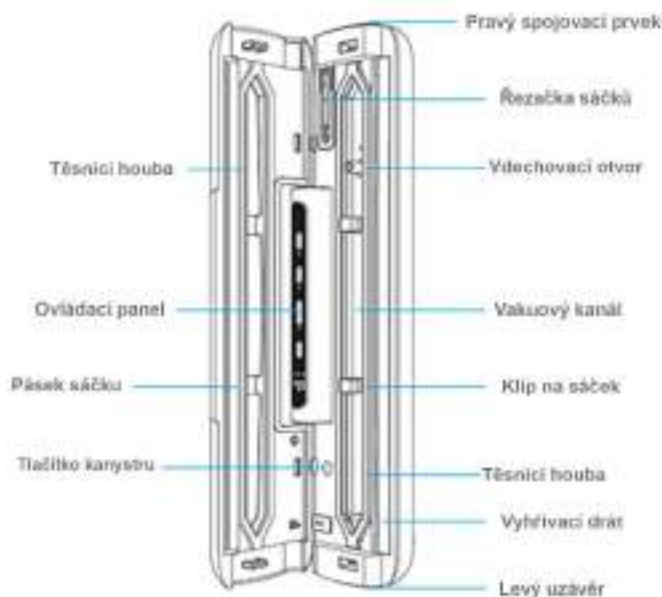
Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k použití a ujistěte se, že jste obeznámeni s provozem vašeho nového vakuového sáčku.

 Upozornění Horký povrch	OPATRNOT! VNĚJŠÍ POVRCHY TOHOTO ELEKTRICKÉHO SPOTŘEBIČE SE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ. NEŽ SE DOTKNETE VNĚJŠÍCH POVRCHŮ, NECHTE VYCHLADNOUT.
---	--

Návod k použití zde

Části:





Funkce a ovládací prvky:

Tlačítko režimu:

Tlačítko se spustí z režimu sušení; Toto je normální stav vakuového těsnění.

Stisknutím tlačítka režimu přepnete na "Jemný režim".

Dalším stisknutím přejdete do "Vlhkého režimu".

Vakuové těsnění: Stisknutím tlačítka Vac Seal automaticky vysáte, uzavřete a zavřete. Chcete-li funkci Vacuum Seal znovu spustit, počkejte déle než 30 sekund.

Jednoduché těsnění: stisknutím tlačítka těsnění uzavřete sáček, chcete-li znovu spustit vakuové těsnění, počkejte déle než 30 sekund.

Stop: Stisknutím tohoto tlačítka zastavíte všechny operace.

Vdechovací otvor: K vysávání kanystru nebo nádoby použijte vakuovou hadici.

Tlačítko kanystru: Stisknutím tohoto tlačítka spustíte a ukončíte funkci externího vysávání automaticky v provozním stavu, stisknutím tohoto tlačítka externí vysavač zastavíte.

NTC Inteligentní regulace teploty: Když teplota topného pásu překročí přednastavenou bezpečnostní teplotu, stroj automaticky přejde do režimu bezpečnostní ochrany, indikátor bliká, ovládání tlačítka bude neplatné.

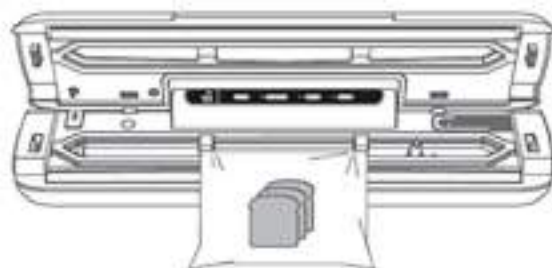
Když se teplota topného pásu sníží na bezpečný stupeň (asi o 2 minuty později), indikátor přestane blikat a stroj se automaticky vrátí do normálního provozního stavu.

Jak vakuově uzavřít nebo uzavřít sáček:

- Zasuňte konektor napájecího kabelu do rozhraní střídavého napájení zařízení a zapněte napájení.
- Ujistěte se, že otevřený konec embosovaných vakuových sáčků je čistý a bez záhybů.
- Zasuňte otevřený konec vakuového sáčku do spony sáčku, abyste jej zafixovali. (Obr. 1)
- Stiskněte obě strany krytu, ozve se "cvaknutí", což znamená, že je upevněn. (Obr. 2)
- Přepněte tlačítko "Dry/Gentle/Moist" do vhodného režimu; zvolte režim sušení pro vakuování suchých potravin, zvolte jemný režim pro vakuování křehkých a práškových potravin, vyberte režim vlhkého pro vakuování mokrých potravin. (Obr. 3)
- Stiskněte tlačítko Vac Seal, zařízení automaticky vysaje, utěsní a vypne se. Stiskněte tlačítko Seal, zařízení začne pečtit a automaticky se vypne. Pokud potřebujete zastavit v polovině, stiskněte tlačítko stop. (Obr. 4)

- Po dokončení procesu uzavírání stiskněte uvolňovací tlačítko (uzávěr) na obou stranách, otevřete kryt a vyjměte dobře zabalený sáček.

Poznámka: K vakuování je nutný texturovaný (reliéfni) sáček nebo rohový skládaný sáček, zatímco běžné sáčky lze pouze uzavřít.



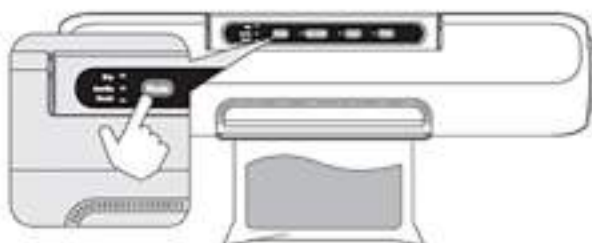
Vložte otevřený konec vakuového sáčku do spony sáčku a upevněte jej.

Obr. 1

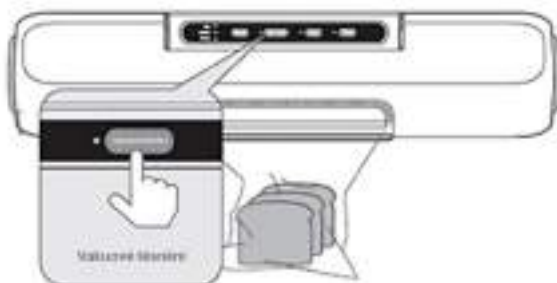


Stiskněte obě strany krytu

Obr. 2



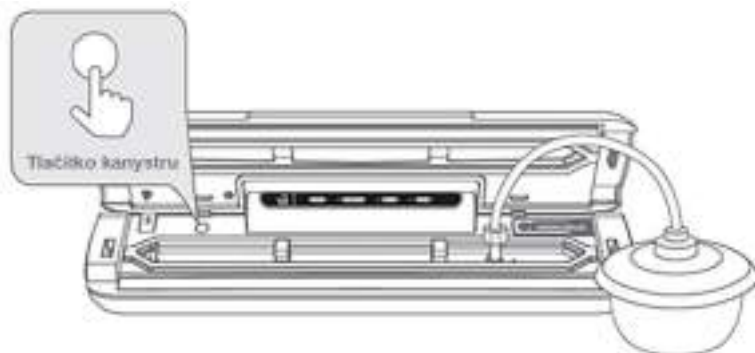
Obr. 3



Obr. 4

Vysávání s kanystrem nebo víkem kanystru (volitelné)

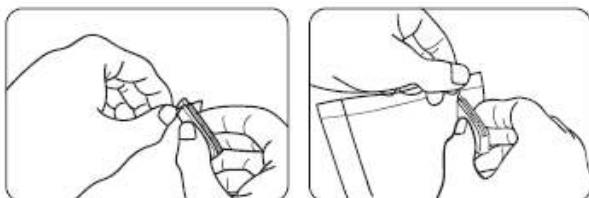
1. Vložte potraviny do kanystru nebo nádoby a zavřete víko.
2. Propojte inhalační otvor stroje a kanystr s vakuovou hadicí.
3. Ujistěte se, že mezi krytem a kanystrem nedochází k úniku vzduchu, stiskněte tlačítko kanystru a spusťte externí vysávání.
4. Po dokončení procesu vysávání vyjměte hadici.



Poznámka: 1. Před vložením do mikrovlnné trouby jemně zatáhněte za uvolňovací ventil na několik sekund, abyste nádobu otevřeli.
2. Když je kanystr skladován v chladničce pro vakuovou konzervaci, efekt udržení čerstvosti bude lepší.

Návod na řezačku sáčků:

1. Vyjměte řezačku sáčků.
2. Nejprve udělejte malý otvor pomocí řezačky sáčků.
3. Uchopte otevřený konec sáčku a posuňte řezačku sáčků na jednu stranu.



VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ VNITŘNÍ POUŽITÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE VENKU NEBO PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM SÍŤOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU.
- NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÝ JINÝ SÍŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NEDOŠLO K ZÁVADÁM, A POKUD ZJIŠTÍTE ZÁVADY, NEPOUŽÍVEJTE. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE ZKONTROLUJTE, ZDA VOLTAGE UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE JE V SOULADU SE SÍŤOVÝM NAPĚTÍM VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.

- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE SPOTŘEBIČ A NAPÁJECÍ KABEL, ZDA NEJSOU POŠKOZENÉ.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOHLEDEM NEBO JSOU POUČENY O BEZPEČNÉM POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU BY NEMĚLY PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY MĚLY BÝT DRŽENY MIMO DOSAH, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM.
- **NĚKTERÉ ČÁSTI TOHOTO PRODUKTU SE MOHOU VELMI ZAHŘÁT A ZPŮSOBIT POPÁLENINY. ZVLÁŠTNÍ POZORNOST JE TŘEBA VĚNOVAT TAM, KDE JSOU PŘÍTOMNY DĚTI A ZRANITELNÉ OSOBY.**
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ NENÍ DOPORUČENO SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- NENECHÁVEJTE NAPÁJECÍ KABEL VISET PŘES OKRAJ STOLU NEBO PULTU A NEDOTÝKEJTE SE HORKÝCH POVRCHŮ.
- NEUMISŤUJTE NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVEJTE NA ROVNÉM A STABILNÍM POVRCHU.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘEDMĚT ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM NEZAKRÝVEJTE, MOHLO BY DOJÍT K PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU ÚČELU, NEŽ KE KTERÉMU JE URČEN.
- UJISTĚTE SE, ŽE MEZI TÍMTO SPOTŘEBIČEM A JINÝMI PŘEDMĚTY NA PRACOVNÍ PLOŠE NEBO PRACOVNÍ STANICI JE DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST NEBO DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST MEZI SPOTŘEBIČEM A HRANICEMI OBLASTI, VE KTERÉ SE NACHÁZÍ. DOPORUČUJEME MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST KOLEM VŠECH PLOCH ALESPŮŇ 10 CM.
- UDRŽUJTE PŘEDMĚTY ALESPŮŇ 1 M OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE NÁBYTEK, POLŠTÁŘE, LOŽNÍ PRÁDLO, PAPIR, OBLEČENÍ, ZÁVĚSY ATD.
- ABYSTE ZABRÁNILI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, SÍŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU NEBO ZAŘÍZENÍ DO VODY NEBO JINÉ KAPALINY.
- VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JI NEPOUŽÍVÁTE A PŘED ČIŠTĚNÍM.
- NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÝ SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABELEM NEBO SÍŤOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU NEBO POTÉ, CO SPOTŘEBIČ NEFUNGUJE SPRÁVNĚ NEBO BYL JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM POŠKOZEN. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZALOMENÝ NEBO SKLADOVANÝ ZKROUCENÝM ZPŮSOBEM A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVEJTE BEZ DOZORU.
- PO POUŽITÍ NEBO POKUD MUSÍTE MÍSTNOST OPUSTIT, VŽDY VYPNĚTE.
- PŘI MANIPULACI S HORKÝMI POTRAVINAMI NEBO HORKÝMI SPOTŘEBIČI SE DOPORUČUJE POUŽÍVAT CHŇAPKY.
- PŘED PŘENÁŠENÍM NEBO SKLADOVÁNÍM NECHTE VYCHLADNOUT.
- JAKÉKOLI OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

ZAPOJENÍ ZÁSTRČKY (VELKÁ BRITÁNIE A IRSKO)

Tento spotřebič je dodáván se síťovým adaptérem/nabíječkou se zástrčkovými kolíky BS1363.

NEPOUŽÍVEJTE, pokud zásuvky ve vaší domácnosti nebo kanceláři nejsou vhodné pro kolíky síťového adaptéru/nabíječky tohoto produktu. Pokusy o zasunutí síťového adaptéru/nabíječky do nesprávné zásuvky pravděpodobně způsobí úraz elektrickým proudem nebo poškození.

NEPOUŽÍVEJTE s jiným síťovým transformátorem/nabíječkou než s tou, která je dodávána s tímto výrobkem.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- NEPONORUJTE do vody. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otřete měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.

DISPOZICE

- Bednáři, kteří se ve Stortfordu dopouštějí, používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy o recyklaci místního úřadu.
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu pro likvidaci.
- Plasty, polyetylenové sáčky – jsou vyrobeny z následujícího recyklovatelného plastu.



Kód a symbol	
Druh plastu	OTHER upřesněte (včetně ABS, nylonu)

- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu pro likvidaci.

SLOVAK INSTRUCTIONS

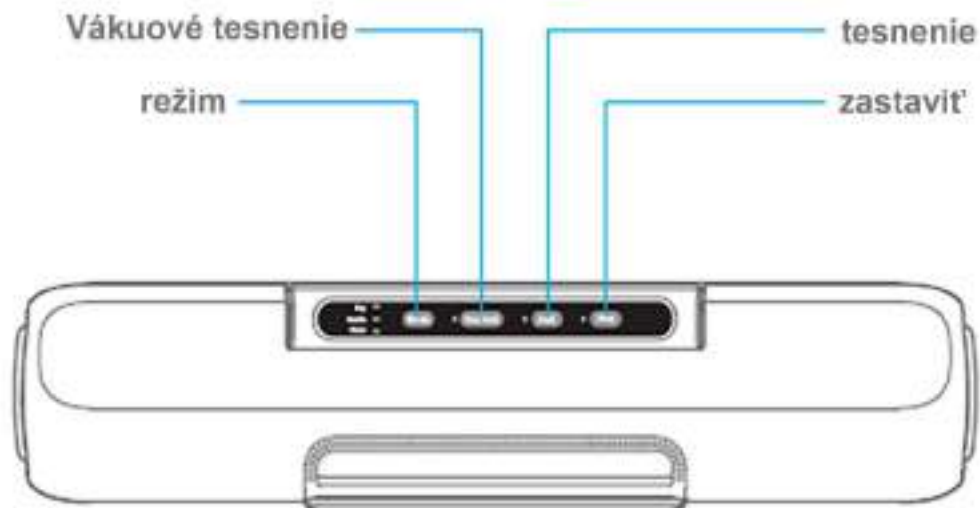
Podrobnosti o napájaní: Podrobnosti o napätí: 100V - 240V
Podrobnosti o frekvencii: 50Hz-60Hz
Podrobnosti o príkone: 100W
Doba tesnenia: 6s -15s
Vákuový stupeň: -60Kpa
Rozmery: 380 x 90 x 60 mm
Dĺžka tesnenia: ≤ 320mm

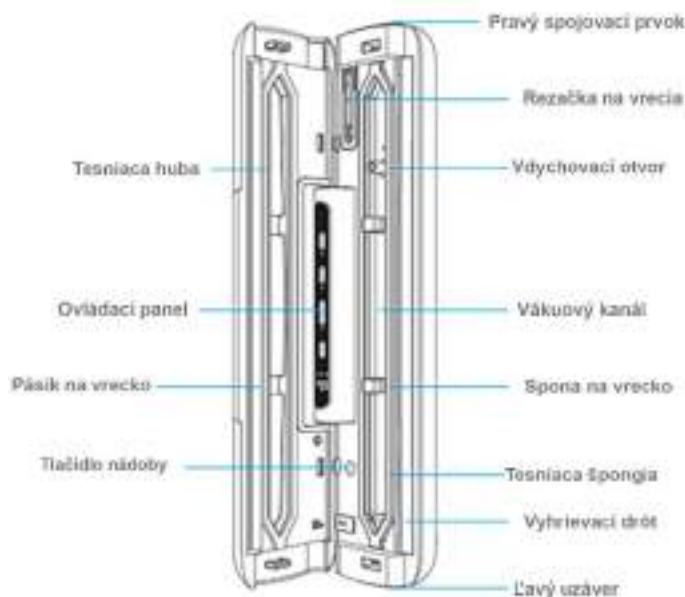
Pred začatím si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste oboznámení s obsluhou vášho nového vákuového tesniaceho vrečka.

 Upozornenie Horúci povrch	OPATRNOŠŤ! VONKAJŠIE POVRCHY TOHTO ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA SA PRI BEŽNOM POUŽÍVANÍ ZAHREJÚ. PRED DOTYKOM S VONKAJŠÍMI POVRCHMI NEHAJTE VYCHLADNÚŤ.
---	--

Pokyny pre používateľa tu

Časti:





Vlastnosti a ovládacie prvky:

Tlačidlo režimu:

Tlačidlo sa spustí v suchom režime; Toto je normálny stav vákuového tesnenia.

Stlačením tlačidla režimu prepnete na "Jemný režim".

Opätovným stlačením prejdete do "Vlhkého režimu".

Vákuové tesnenie: Stlačením tlačidla Vac Seal automaticky vysávate, utesnite a zatvorte ff. Ak chcete znova spustiť Vacuum Seal, počkajte dlhšie ako 30 sekúnd.

Jednoduché tesnenie: stlačením tlačidla tesnenia vrecko zapečatíte, ak chcete znova spustiť vákuové tesnenie, počkajte dlhšie ako 30 sekúnd.

Stop: Stlačením tohto tlačidla zastavíte všetky operácie.

Inhalačný otvor: Použite vákuovú hadicu na vysávanie nádoby alebo nádoby.

Tlačidlo nádoby: Stlačením tohto tlačidla automaticky spustíte a dokončíte funkciu externého vákua v pracovnom stave, stlačením tohto tlačidla zastavíte vonkajšie vákuum.

Inteligentná regulácia teploty NTC: Keď teplota vykurovacej lišty prekročí prednastavenú bezpečnostnú teplotu, stroj automaticky prejde do režimu bezpečnostnej ochrany, indikátor bliká, činnosť tlačidla bude neplatná.

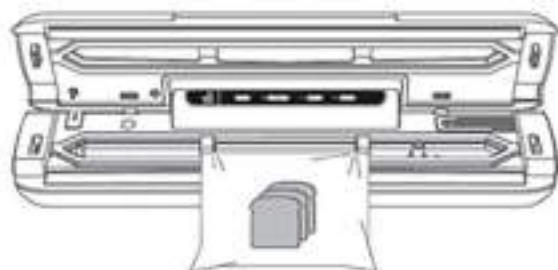
Keď sa teplota vykurovacej lišty zníži na bezpečný stupeň (asi o 2 minúty neskôr), indikátor prestane blikáť a stroj sa automaticky vráti do normálneho prevádzkového stavu.

Ako vákuovo utesniť alebo zapečatiť vrecko:

- Zasuňte konektor napájacieho kábla do sieťového napájacieho rozhrania zariadenia a zapnite napájanie.
- Uistite sa, že otvorený koniec reliéfnych vákuových vreciek je čistý a bez vrások.
- Vložte otvorený koniec vákuového vrecka do spony na vrecko, aby ste ho upevnili. (Obr. 1)
- Stlačte obe strany krytu, zaznie "kliknutie", čo znamená, že je upevnený. (Obr. 2)
- Prepnete tlačidlo "Suchý/Jemný/Vlhký" do vhodného režimu; vyberte Suchý režim pre vysávanie suchých potravín, vyberte Jemný režim pre vysávanie krehkých a práškových potravín, vyberte Vlhký režim pre vysávanie mokrých potravín. (Obr. 3)
- Stlačte tlačidlo Vac Seal, zariadenie sa automaticky vysáva, utesní a vypne. Stlačte tlačidlo Seal, zariadenie spustí pečať a automaticky sa vypne. Ak potrebujete zastaviť v polovici, stlačte tlačidlo stop. (obr. 4)

- Po dokončení procesu tesnenia stlačte uvoľňovacie tlačidlo (upevňovací prvok) na oboch stranách, otvorte kryt a vyberte vrecko dobre zabalené.

Poznámka: Na vysávanie je potrebné textúrované (relieľne) vrecko alebo rohové zložené vrecko, zatiaľ čo bežné vrecká je možné zapečatiť.



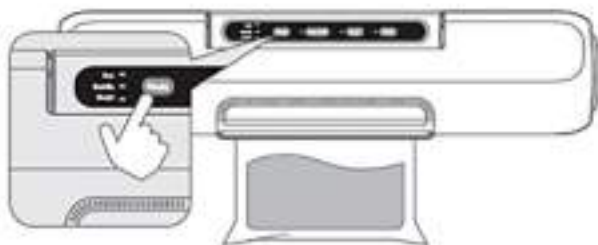
Otvorený koniec vákuového vrečka vložte do spony na upevnenie vrečka

Obr. 1

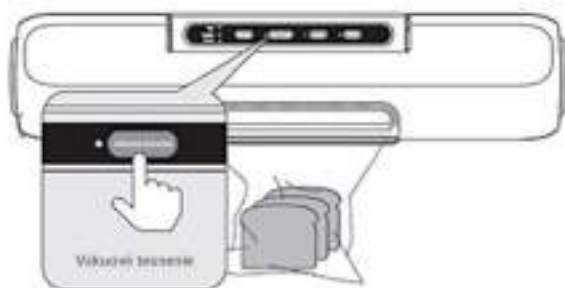


Stlačte obe strany krytu

Obr. 2



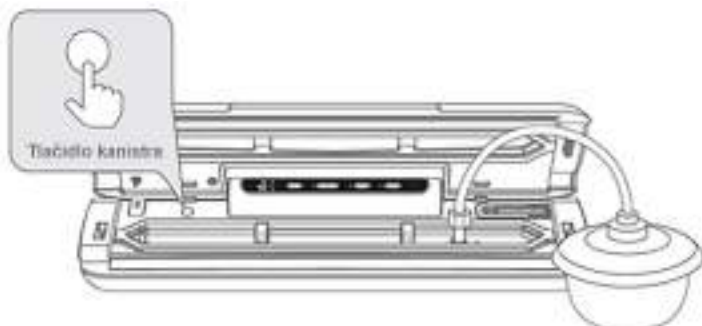
Obr. 3



Obr. 4

Vysávanie s vekom nádoby alebo nádoby (voliteľné)

1. Vložte potraviny do nádoby alebo nádoby a zatvorte veko.
2. Pripojte nádychový otvor stroja a nádoby k vákuovej hadici.
3. Uistite sa, že medzi krytom a nádobou nedochádza k úniku vzduchu, stlačte tlačidlo kanistra, spustíte externé vysávanie.
4. Po dokončení procesu vákua odstráňte hadicu.

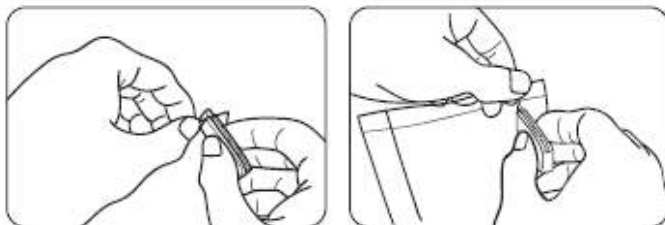


Poznámka: 1. Pred vložením do mikrovlnnej rúry jemne vytiahnite uvoľňovací ventil na niekoľko sekúnd, aby sa nádoba otvorila.

2. Keď je nádoba uložená v chladničke na vákuovú konzerváciu, účinok čerstvého uchovávaní bude lepší.

Pokyny pre rezačku vriec:

1. Vyberte rezačku vrieciek.
2. Najskôr urobte malý otvor pomocou rezačky vrieciek.
3. Držte otvorený koniec vrečka a posuňte rezačku vrečka na jednu stranu.



UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY SA MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE VNÚTORNÉ POUŽITIE.
- NEPOUŽÍVAJTE VONKU ANI NA KOMERČNÉ POUŽITIE.
- POUŽÍVAJTE LEN SO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU, KTORÁ JE SÚČASŤOU DODÁVKY.
- NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNY INÝ SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A STRATIŤ PLATNOSŤ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, KTORÚ MÁTE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NEOBSAHUJE CHYBY, A AK SA ZISTIA CHYBY, NEPOUŽÍVAJTE. DÁVAJTE POZOR, ABY SPOTREBIČ NESPADOL, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY BY MOHLI SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.

- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE SO SIEŤOVÝM NAPÄTÍM VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM STAROSTLIVO SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ SPOTREBIČ A NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÉ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU OD 8 ROKOV A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHLĎADOM ALEBO DOSTALI POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA SPOTREBIČA A CHÁPU SÚVISIACE RIZIKÁ. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A ÚDRŽBU POUŽÍVATEĽA NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU, POKIAĽ NIE SÚ POD NEPRETRŽITÝM DOHLĎADOM.
- **NIEKTORÉ ČASTI TOHTO PRODUKTU SA MÔŽU VEĽMI ZAHRIAŤ A SPÔSOBIŤ POPÁLENINY. OSOBITNÚ POZORNOSŤ TREBA VENOVAŤ DEŤOM A ZRANITEĽNÝM OSOBÁM.**
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD NEODPORÚČA, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ ZÁRUKY, KTORÚ MÁTE.
- NEDOVOĽTE, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL VISEL CEZ OKRAJ STOLA ALEBO PULTU, ANI SA NEDOTÝKAJTE HORÚCICH POVRCHOV.
- NEUMIESTŇUJTE NA ZDROJE TEPLA ALEBO DO ICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVAJTE NA ROVNOM A STABILNOM POVRCHU.
- POČAS POUŽÍVANIA PREDMET ŽIADNYM SPÔSOBOM NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO PRÍSTROJ NA ŽIADNE INÉ POUŽITIE, AKO JE URČENÉ POUŽITIE, NA KTORÉ JE URČENÝ.
- ZABEZPEČTE, ABY BOLA DOSTATOČNÁ VZDIALENOSŤ MEDZI TÝMTO ZARIADENÍM A OSTATNÝMI PREDMETMI NA PRACOVNEJ PLOCHE ALEBO PRACOVNOM STANOVIŠTI ALEBO DOSTATOČNÁ VZDIALENOSŤ MEDZI SPOTREBIČOM A PRIESTOROM, V KTOROM JE UMIESTNENÝ. ODPORÚČAME MINIMÁLNU SVETLÚ VÝŠKU OKOLO VŠETKÝCH PLÔCH MINIMÁLNE 10 CM.
- PREDMETY UCHOVÁVAJTE NAJMEŇEJ 1 M OD HORĽAVÝCH MATERIÁLOV, AKO JE NÁBYTOK, VANKÚŠE, POSTEĽNÁ BIELIZEŇ, PAPIER, OBLEČENIE, ZÁCLONY ATĎ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR / NABÍJAČKU ALEBO SPOTREBIČ DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ODPOJTE HO ZO ZÁSUVKY, KEĎ HO NEPOUŽÍVATE A PRED ČISTENÍM.
- NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNY SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM / NABÍJAČKOU ALEBO PO PORUCHE ALEBO POŠKODENÍ SPOTREBIČA. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL ZALOMENÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- VŽDY VYPNITE PO POUŽITÍ ALEBO AK MUSÍTE OPUSTIŤ MIESTNOSŤ.
- PRI MANIPULÁCII S TEPLÝM JEDLOM ALEBO HORÚCIMI SPOTREBIČMI SA ODPORÚČA POUŽÍVAŤ RUKAVICE DO RÚRY.
- PRED PRENÁŠANÍM ALEBO USKLADNENÍM NECHAJTE VYCHLADNÚŤ.
- VŠETKY OPRAVY MUSÍ VYKONAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO PRACOVNÍK ELEKTRICKÉHO SERVISU.

ZAPOJENIE ZÁSTRČKOU (SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO A ÍRSKO)

Tento spotrebič sa dodáva so sieťovým adaptérom/nabíjačkou so zástrčkovými kolíkmi BS1363.

NEPOUŽÍVAJTE, ak zásuvky vo vašej domácnosti alebo kancelárii nie sú vhodné pre kolíky sieťového adaptéra/nabíjačky tohto produktu. Pokusy o zasunutie sieťového adaptéra/nabíjačky do nesprávnej zásuvky pravdepodobne spôsobia nebezpečenstvo alebo poškodenie elektrickým prúdom.

NEPOUŽÍVAJTE so žiadnym iným sieťovým transformátorom/nabíjačkou ako tou, ktorá sa dodáva s týmto produktom.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred čistením vždy vypnite a odpojte.
- NEPONÁRAJTE do vody. Riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostrý riad.
- Povrchy utrite mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Prístroj skladujte na chladnom a suchom mieste.

DISPOZÍCIA

- Coopers of Stortford používajú recyklovateľné alebo recyklované obaly tam, kde je to možné.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s predpismi o recyklácii miestneho orgánu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.
- Plasty, polybagy – sú vyrobené z nasledovného recyklovateľného plastu.



Kód a symbol	
Typ plastu	OTHER (vrátane ABS, nylonu)

- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

CUSTOMER SERVICES:

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK: The Enterprise Department Ltd.

11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France

Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

3Pagen Versand und Handelsges. mbH

St. Jöris Strasse 16-28

52477 Alsdorf

Tel: +49(0)2404/980-204

